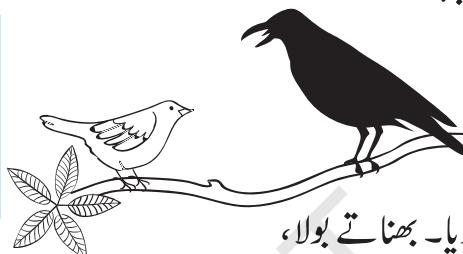




ایک تھی چڑیا، نام تھا پھرگدی۔ ایک تھا کوئا، نام تھا چونچ دھوآوندی میں۔
بھنا تے ندی کے کنارے گیا اور بولا، اے ندی!
ندی بولی، کیا بھائی بھنا تے؟
بھنا تے بولا۔ اے ندی، پانی دے دے۔
بھنا تے بولا۔ اے ندی، پانی دے دے۔
میں کھاؤں گا اور اگر میں نے پہلے انڈے دیے تو تو کھا
لینا۔ منظور؟

ٹھنڈا پانی لاوں گا،
چونچ دھو کر آوں گا،
پھر میں انڈا کھاؤں گا،



پھرگدی راضی ہو گئی۔

پھر دن بعد پھرگدی نے انڈا دیا۔ بھنا تے بولا،
دے دے انڈا، کھاؤں گا انڈا، دے دے، دے
دے، دے دے۔

ندی بولی۔ پانی بھرے گا کیسے؟ برتن تو لاو۔
پھرگدی ڈرگئی۔ بولی، بھائی ٹھیک ہے، پر پہلے بھنا تے کھا کے پاس گیا اور بولا۔ اے کھا!



بھنا تے لوہار کے پاس گیا۔ بولا۔ اے لوہار!

لوہار بولا۔ کیا بھائی بھنا تے؟

بھنا تے بولا۔ لوہار، مجھے ایک کھرپی دے دو۔



کھرپی لے کر جاؤں گا،
مٹی میں کھداوں گا،
برتن میں بناؤں گا،
ٹھنڈاپانی لاوں گا،
چونچ دھوکر آؤں گا،
پھر میں انڈا کھاؤں گا۔

لوہار بولا۔ لے لے کھرپی پیار سے، پرانا واپس یاد
سے۔

کھرپی لے کر بھنا تے کھدان پر گیا۔ چکنی مٹی
کھودی اور کھمار کو دی۔ کھار نے برتن بنایا۔ کوئے نے
اس میں پانی بھرا اور اپنی چونچ دھولی۔ پھر دوڑ لگائی
پھد گدی کا انڈا کھانے۔

اس پیچ پھد گدی چڑیا کا انڈا پھوڑ کر چوزہ باہر آ گیا تھا
اور پچھے پھر ہو گیا تھا۔ بھنا تے کوئے کی پیچ سے بہت
دور!



(انپورنا سنہا کی بھوجپوری کہانی کا اردو ترجمہ)

کمہار بولا۔ کیا بھائی بھنا تے؟

بھنا تے بولا۔ مجھے ایک برتن دے دے



برتن لے کر جاؤں گا،
ٹھنڈاپانی لاوں گا،
چونچ دھوکر آؤں گا،
پھر میں انڈا کھاؤں گا۔

کمہار بولا۔ برتن بننے کیسے؟ پہلے لامٹی کھدان سے۔
بھنا تے مٹی کی کھدان پر گیا اور بولا، اے مٹی
کھدان!

مٹی کھدان بولا۔ کیا بھائی بھنا تے؟
بھنا تے بولا۔ مٹی کھدان مجھے مٹی دے دے۔



مٹی لے کر جاؤں گا،
برتن میں بناؤں گا،
ٹھنڈاپانی لاوں گا،
چونچ دھوکر آؤں گا،
پھر میں انڈا کھاؤں گا۔

مٹی کھدان بولا۔ مٹی کیسے کھو دیں؟ پہلے لوہار سے
کھرپی لے کر آؤ۔



اس کہانی پڑ رامہ کرنے سے بچوں کو بہت لطف آئے گا اور کاموں کی ترتیب سمجھنے میں بھی مدد ملے گی۔ بچوں کو تعلیقی اظہار

کے موقع ملیں گے۔ طلبہ کو ایسی سرگرمیوں میں حصہ لینے کی ترغیب دیں۔



* کوئے کو برتن کی ضرورت کیوں پڑی؟



* برتن بنانے میں کن کن لوگوں نے کوئے کی مدد کی؟

* برتن بنانے کے لیے کہا کو کس سامان کی ضرورت پڑی؟

* کیا تمہارے گھر میں مٹی کے برتن ہیں؟ کون کون سے؟

اگر تمہیں کوئی چکنی مٹی دے تو کیا تم کوئی برتن بنایا گے؟



مٹی کا گولا، گولے سے کٹوری!



چکنی مٹی کو گوندھ کر ایک بڑا سا گولا بناؤ، اس گولے کے نیچے میں دبائ کر گڈھا بناتے ہوئے اسے کٹوری جیسا بناؤ۔ اپنی کٹوری کو سکھا کر اسے سجاو۔ اب اپنے شوق کی چیزیں اس میں رکھو۔

* مٹی کا سانپ، سانپ سے برتن

چکنی مٹی کو پانی سے گندھ لوا۔ ٹھوڑی مٹی کو پانی میں گھول کر الگ رکھ لوا۔ یہ گھول مٹی کے دو ٹکڑوں کو آپس میں جوڑنے کے کام آئے گا۔

گندھی ہوئی مٹی کا کچھ حصہ بیل کرا سے موئی روٹی کی طرح چپٹا کرلو۔ یہ برتن کا تلا بن گیا، باقی گندھی ہوئی مٹی کو سانپ جیسا المبا بنالو۔

تصویر میں دیکھو اور اسی طرح سانپ کو تلے پر چپکا کر برتن بناؤ۔

* مٹی کی روٹی، روٹی سے برتن

تصویر کو دیکھ کر اس طرح سے برتن بناؤ۔

اگر ان برتوں میں پانی ڈال کر رات بھر کھو تو کیا ہو گا؟ *



ہم اپنے گھر یا اسکول میں مٹکے میں پانی رکھتے ہیں۔ وہ مٹکا پانی سے گل کیوں نہیں جاتا؟ *

کیا تم نے کبھی اینٹ یا برتوں کو بھٹی میں پکاتے دیکھا ہے؟ *

مٹی سے برتن بناتے ہوئے بچوں کے کپڑے تو ضرور گندے ہوں گے مگر بچوں کو خود کر کے سیکھنے، میں اطف آئے گا اور خوشی ہو گی۔



* سوچو کہ بہت بہت زمانہ پہلے جب برتن نہیں تھے، تو لوگ کیا کرتے تھے؟
* لوگوں نے برتن کیوں بنائے ہوں گے؟



مان لو، ایک دن دنیا سے سارے برتن غائب ہو جائیں، تو تمہارے گھر میں کیا ہو گا؟



جانتے ہو؟

بہت، بہت، بہت سال پہلے ایک وقت ایسا تھا جب لوگوں کے پاس برتن نہیں تھے۔ لوگوں کو کھانے پینے کی چیزوں کو پکانے اور رکھنے کے لیے برتن کی ضرورت محسوس ہونے لگی۔ کافی کوشش کرنے اور دماغ پر زور دینے کے بعد لوگ برتن بنانا سیکھ گئے۔ شروع میں پھر اور مٹی سے برتن بنائے جاتے تھے۔ ہاتھوں سے پھر وہ کوکھود کرایا کرید کراور مٹی کو گوندھ کر یہ برتن بنائے گئے تھے۔ لوگوں نے یہ بھی دریافت کر لیا کہ مٹی کے برتوں کو مضبوط بنانے کے لیے انھیں آگ میں پکانا چاہیے۔